

MEIN SCHNEIDER IST REICH !

Spécial Jumelages franco-allemands

Un bon point pour les Ardennes : l'enseignement de l'Allemand y résiste mieux que dans d'autres départements. C'est ce que nous confie Madame Parizot, responsable des relations internationales au Rectorat de Reims. Nul doute que les nombreux jumelages de communes ardennaises avec des communes allemandes (une vingtaine) - pas mal pour un département de 37 cantons - y sont pour beaucoup. Sans compter les relations directes entre collèges ou associations locales (musicales, sportives, anciens combattants par exemple).

Autre détail, tous les chefs d'entreprise vous le diront : il faut des germanistes ! L'Allemagne étant notre premier fournisseur et notre premier client.

Charleville-Mézières

Au mois de mai prochain, Charleville-Mézières célébrera les Fêtes de Gonzague, du nom du fondateur de Charleville, Charles de Gonzague, qui à l'aube du XVII^e siècle a souhaité une ville moderne et ouverte à tous. L'occasion de rappeler les anciennes et nombreuses relations d'amitié que le chef-lieu des Ardennes entretient avec des villes du monde entier.

Après la seconde Guerre Mondiale, alors qu'il est plus que nécessaire de construire la paix, en la fondant sur la compréhension et l'entraide, Charleville et Mézières qui ne forment pas encore la même ville, décident de se jumeler avec des villes allemandes. Charleville s'engage la première en concluant, en 1961, un jumelage avec Euskirchen, ville de 25 000 habitants, située à environ 200 km. Puis Mézières conclut son union avec Dülmen, 18 000 habitants, distante de 400 km. Une fois fusionnées, Charleville et Mézières envisagent un autre jumelage, mais cette fois avec une ville d'Allemagne de l'est, l'ex RDA. Celui-ci se concrétise en 1978 avec Nordhausen, qui compte environ 45 000 habitants.

Par ailleurs, les échanges scolaires sont très nombreux avec les villes allemandes et notamment Euskirchen et Dülmen. Très régulièrement, au moins une fois par an, des élèves allemands et leurs professeurs sont accueillis par des établissements scolaires carolomacériens. A l'inverse, nombreux sont les élèves de Charleville-Mézières qui se souviennent de leur séjour en Allemagne. Ces échanges sont facilités par le soutien financier que

leur apporte chaque année la municipalité. Les moments passés dans les familles permettent aux jeunes de se perfectionner dans la langue et la culture du pays d'accueil mais aussi de se connaître et de créer des amitiés durables.



Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft.

A Charleville-Mézières, nous sommes très attachés à cet objectif : développer la connaissance que les uns ont des autres. D'ailleurs, les élus municipaux s'y emploient eux aussi lorsqu'ils se rencontrent, à l'occasion de petites ou grandes occasions, comme cela le sera pour le cinquantenaire du jumelage entre Charleville et Euskirchen cette année. Parallèlement, les associations des villes jumelées entretiennent entre elles des relations solides d'amitié autour de projets culturels, sportifs ou tout simplement touristiques. A cet égard, un comité de jumelages et d'amitié a tout récemment été créé afin de coordonner l'ensemble des initiatives mises en œuvre. Un rôle important qui bénéficie également du soutien de la Ville.

Mezhoura Nait Abdelaziz,
Adjointe au Maire en
charge des jumelages



QUELQUES RAISONS D'APPRENDRE L'ALLEMAND EN 2011



Christian MARRY
Ancien professeur
d'allemand

1. Plus de 100 millions d'Européens ont l'allemand pour langue maternelle, ce qui fait de l'allemand la langue la plus parlée en Europe.
2. Les pays et régions germanophones sont proches de la France : Allemagne, Autriche, Suisse alémanique, Est de la Belgique, Nord de l'Italie, etc.
3. L'Allemagne est très proche des Ardennes : deux heures de voiture suffisent pour atteindre Aix la Chapelle ou Trèves.
4. Les possibilités de parler allemand sont de ce fait multiples : très nombreux jumelages de villes ou de villages, beaucoup de voyages et d'échanges scolaires et associatifs.
5. L'Allemagne est le premier partenaire économique de la France.
6. Un exportateur français en Allemagne, Autriche... peut certes se faire comprendre en parlant anglais. L'expérience montre qu'il ne fera de bonnes affaires qu'en connaissant la langue et la culture du pays.
7. A tous les niveaux de la vie économique française (industrie, commerce, tourisme...), on a besoin de gens maîtrisant l'allemand.
8. Tout le monde parle anglais : quand on cherche un emploi, l'allemand est forcément un plus.
9. Au niveau culturel, les pays de langue allemande ont vu naître de grands écrivains, philosophes, scientifiques, artistes, etc.
10. En allemand, l'orthographe et la prononciation s'acquièrent facilement, et la grammaire n'est difficile que pour ceux qui connaissent mal la grammaire française.
11. Une solide connaissance de l'allemand, langue très logique, facilite la maîtrise du français et l'apprentissage de certaines autres langues, dont l'anglais.
12. Plus les Français apprendront l'allemand, plus les habitants des pays de langue allemande, apprendront le français.